

Урок 2

Занятие 1

Изучив материал этого занятия, вы сможете:

52

спросить о незнакомом человеке
спросить собеседника о его возрасте
сказать, сколько вам лет
производить арифметические действия



Выучите слова и выражения к диалогу

wer вэ:p

кто

Wie alt sind Sie? ви: альт ...

Сколько вам лет?

das Jahr йа:p

год

Ich bin ... Jahre alt.

Мне ... лет.

eins айн

один

zwei цвай

два

drei драй

три

vier фи:p

четыре

fünf фюнф

пять

sechs зэкс

шесть

sieben зи:бэн

семь

acht ахт

восемь

neun нойн

девять

zehn це:n

десять

elf эльф

одиннадцать

zwölf цвёльф

двенадцать

Wer ist das? - Das ist Monika.

Кто это? - Это Моника.

Wie alt ist Martin?

Сколько лет Мартину?

Ich wohne ein Jahr in Berlin.

Я живу в Берлине год.

Rolf ist 18 Jahre alt.

Рольфу 18 лет.

(см. пример ниже)

Eins plus eins ist zwei.

Один плюс один получится два.

Drei minus eins ist zwei.

Три минус один получится два.

Zwei mal zwei ist vier.

Дважды два - четыре.

Zwei plus drei ist fünf.

Два плюс три получится пять.

Drei mal zwei ist sechs.

Трижды два - шесть.

Sieben minus drei ist vier.

Семь минус три получится четыре.

Acht durch zwei ist vier.

Восемь разделить на два - четыре.

Drei mal drei ist neun.

Три помножить на три - девять.

Zehn durch zwei ist fünf.

Десять разделить на два - пять.

Sieben plus vier ist elf.

Семь плюс четыре - одиннадцать.

Zwölf minus vier ist acht.

Двенадцать минус четыре - восемь.

Урок 2

Занятие 1 Слова 53



Обратите внимание на форму и употребление слов

1. Wer является вопросительным словом к подлежащему и употребляется, когда спрашивают о фамилии (имени) незнакомого человека:
Wer ist das? - Das ist Herr Vogel (Frau Meier) usw. *
2. Вопрос "Сколько вам (ему, ей и т.д.) лет?" и соответствующий ответ "Мне (ему, ей и т. д.) 20 (25 и т. д.) лет" переводится на немецкий язык устойчивым словосочетанием, а именно:
Wie alt sind Sie? - Ich bin 20 Jahre alt.
Wie alt ist er (sie)? - Er (sie) ist 25 Jahre alt.
3. Числительное eins употребляется лишь при счете, в остальных случаях употребляется форма ein: eins und sechs ist sieben, но:
einunddreißig (31), einundvierzig (41) usw.
4. Для постановки вопроса к числительному употребляется вопросительное слово wieviel "сколько":
Wieviele Kollegen sind das? - as sind fünf Kollegen.
Wieviele ist zwei plus sieben? - Zwei plus sieben ist neun.



Запомните следующие способы словообразования (1 и 2)

sechs

но:

sechzehn, sechzig (без s)

sieben

но:

siebzehn, siebzig (без en)

drei

но:

dreißig (з вместо z)



Потренируйтесь в чтении отдельных слов

a, ah—а

alt

альт

Jahr

йа:p

achtzehn

ахце:n

achtzig

ахцихъ

i, ie—и

vier

фи:p

vierzig

фицихъ

wieviel

ви:фи:ль

ei—ай

eins

айнс

dreißig

драйцихъ

e, eh—э, е

zehn

зэхн

sechs

зэкс

sechzehn

зэхъце:n

sechzig

зэхъцихъ

ü—ю

fünf

фюнф

eu—ой

neun

ноин

neunzig

ноинцихъ

ö—е

zwölf

цвёльф

* usw. - und so weiter = и т.д. - и так далее

Урок 2 Занятие 1 Диалог 54



Wer ist das?

S. Entschuldigen Sie!	Ist das	энтишулдигэн зи!: ист дас
Herr Faber?		хэр фа:бэр?
N. Nein, das ist nicht Herr		найн, дас ист нихът хэр
Faber.		фа:бэр.
S. Wer ist das?		вэ:р ист дас?
N. Das ist Thomas Hansen.		дас ист то:мас ханзэн.
Darf ich vorstellen? Juri		дарф яхь фо:рштэлен? ю:ри
Smimow - Thomas Hansen.		смироф - то:мас ханзэн.
S. Sehr angenehm!		зе:р ангэнэм!
H. Woher kommen Sie, Herr		вохе:r комэн зи:, хэр
Smimow?		смироф?
S. Ich komme aus		ихъ комэ аус
Der Ukraine.		дер Украине.
H. Wie alt sind Sie?		ви: альт зинт зи: ?
S. Ich bin 25 (fünfundzwanzig)		ихъ бин фюнфундцванцихъ
Jahre alt.		йа:рэ альт.



Урок 2 Занятие 1 Грамматика 55



Грамматические пояснения

Запомните немецкие числительные и их образование:

0 null	10 zehn	20 zwanzig
1 eins	11 elf	21 einundzwanzig
2 zwei	12 zwölf	22 zweiundzwanzig
3 drei	13 dreizehn	30 dreißig
4 vier	14 vierzehn	40 vierzig
5 fünf	15 fünfzehn	50 fünfzig
6 sechs	16 sechzehn	60 sechzig
7 sieben	17 siebzehn	70 siebzig
8 acht	18 achtzehn	80 achtzig
9 neun	19 neunzehn	90 neunzig
		100 hundert
		1000 tausend

Числительные от 13 до 19 образуются с помощью суффикса **-zehn**: 13 - dreizehn, 15 - fünfzehn, 17 - siebzehn usw.

Десятки образуются с помощью суффикса **-zig**: 50 - fünfzig, 80 - achtzig, 90 - neunzig usw.

Вы уже очевидно обратили внимание на то, что в немецком языке единицы ставятся раньше десятков:

57 - siebenundfünfzig; 68 - achtundsechzig usw.

При записи числительных со слуха рекомендуется сначала записать единицы, а затем десятки. Если числительное обозначается буквами, то оно пишется слитно: 957 - neunhundertsiebenundfünfzig.

Арифметические действия

$$9+4=13$$

9 plus / und 4 ist (gleich) 13

9 minus 4 ist (gleich) 5

$$9 \times 2 = 18$$

9 mal 2 ist (gleich) 18

$$9:3=3$$

9 durch 3 ist (gleich) 3

Урок 2 Занятие 1 Упражнения 56

1. Вы не расслышали, что вам сказал собеседник. Переспросите его.

- A. Das ist *Frau Christine Overbeck*.
B. Wie bitte?
Wer ist das?

Продолжайте:

Herr Stuck, Monika, Manfred, Frau Weber, Herr Scherer, Horst, Herr Lohmann, Frau Hoffmann, Herr Rotenburger.

2. Вас интересует возраст вашего знакомого. Задайте собеседнику вопрос. Ответьте, если подобный вопрос задали вам.

- A. Wie alt ist *Herr Schuhmacher*?
B. *Herr Schuhmacher* ist 30 Jahre alt.

Продолжайте:

Rolf (21), Herr Weber (54), Martin (31), Karin (20), Frau Böhme (48), Helga (25), Sie (?)

3. Ваш собеседник сомневается в возрасте вашего друга. Дайте правильный ответ. Какой вопрос задали бы вы в подобной ситуации?

- A. Ist *Alexander* 33 Jahre alt?
B. Nein, er ist 35 Jahre alt.

Продолжайте:

Thomas (27-25), Klaus (10-12), Ursula (31-32), Martin (18-20), Karin (15-17), Dieter (21-22), Siegfried (29-33).

4. Прочтите следующие числительные.

12	103	1118	$12 : 2 = 6$	0,7
16	116	1795	$12 \times 3 = 36$	1,15
21	336	1805	$12 + 12 = 24$	2,1
39	407	1880	$24 : 3 = 8$	3,04
47	586	1924	$24 - 5 = 19$	10,5
68	633	2015	$24 \times 2 = 48$	62,72

Урок 2 Занятие 1 Упражнения 57

5. Вспомните диалог и заполните пропуски соответствующими словами.

1. _____ ist das? Das ist Paul Dörr. 2. _____ alt sind Sie? 3. Ich bin 25 _____ alt.
4. Wer _____ aus Kiew? 5. _____ wohnt in Berlin? 6. Zwei _____ drei ist sechs. 7. Zweiundsiebzig _____ zwölf ist sechs.

6. Восстановите недостающие предложения в двух вариантах диалога.

1. S. Entschuldigen Sie! Ist das Herr Faber?
N. _____.
S. Wer ist das?
N. _____.
_____.
S. Sehr angenehm!
H. _____.
S. Ich komme aus der Ukraine
H. _____.
S. Ich bin 25 Jahre alt.
H. Woher kommen Sie, Herr Smirnow?
S. _____.
H. Wie alt sind Sie?
S. _____.
7. Постарайтесь воспроизвести по памяти диалог Wer ist das?

Проверьте себя!

Какие слова и выражения вы употребите, если вам нужно:

- спросить о незнакомом человеке
- спросить собеседника о его возрасте
- сказать, сколько вам лет
- производить арифметические действия